

PID:

03054000

CID:

C.1999.993

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**GEWISS SPA  
VIA A. VOLTA 1  
24069 CENATE SOTTO BG  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**CSV-IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Disp.di richiusura aut.per RCCB  
con disp.di prova automatica  
( Serie ATR - Restart con  
Autotest )**

*Automatic reclosing devices for  
RCCBs with self-test device  
( Series ATR - Restart con Autotest )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on* **2015-03-04**

*Aggiornato il / Updated on* **2018-10-03**

*Sostituisce / Replaces* **2015-03-04**

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2015-03-04  
Aggiornato il / Updated on 2018-10-03  
Sostituisce / Replaces 2015-03-04

## Prodotto | Product

# Disp.di richiusura aut.per RCCB con disp.di prova automatica Automatic reclosing devices for RCCBs with self-test device

## Concessionario | Licence Holder

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



CSV-IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PI.P0003R

99000646

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

Capitolato Tecnico IMQ CPT-054 IV Ed. 2013

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

Test Specifications IMQ CPT-054 IV Ed. 2013

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

PB18-0030645-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>ATR - Restart con Autotest</b>
<i>Tipo di interruttore di protezione / Type of protective device</i>	<b>interruttore differenziale senza sganciatore di sovracorrente / RCCB</b>
<i>Resistenza di funzionamento verso terra / Operating resistance to earth</i>	<b>70 kOhm; 16 kOhm; 5 kOhm</b>
<i>Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency</i>	<b>230 V; 50 Hz</b>
<i>Numero massimo di richiusure / Maximum number of re-closing</i>	<b>3</b>
<i>Sistema di installazione / Type of installation</i>	<b>quadro di distribuzione / distribution board</b>
<i>Tipo di assemblaggio / Type of assembling</i>	<b>assemblato in fabbrica / assembled in factory</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.P000E9

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>GEWISS</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>vedere Allegato 1 / see Annex 1</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>vedere Allegato 1 / see Annex 1</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>230 V</b>
<i>Tipo di condizione dopo il guasto / Type of condition after fault</i>	<b>bloccato / blocked</b>
<i>Frequenza della prova automatica / Frequency of the automatic test</i>	<b>mensile / monthly</b>

AR.P000EA

Marca / Trade mark **GEWISS**

<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>vedere Allegato 1 / see Annex 1</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>vedere Allegato 1 / see Annex 1</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>230 V</b>
<i>Tipo di condizione dopo il guasto / Type of condition after fault</i>	<b>intervenuto / tripped</b>
<i>Frequenza della prova automatica / Frequency of the automatic test</i>	<b>mensile / monthly</b>

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Per le caratteristiche dell'interruttore differenziale associato vedere l'Allegato 1.

Serie RESTART RD - Tipo di condizione dopo il guasto: bloccato;  
Serie RESTART RD PRO - Tipo di condizione dopo il guasto: intervenuto.

For the ratings of the associated RCCB see Annex 1.

Series RESTART RD - Type of condition after fault: blocked;  
Series RESTART RD PRO - Type of condition after fault: tripped.

## Diritti di concessione | Annual Fees

<i>SN.P00022</i>	<b>BTS.030500.DA42</b>	<i>Importo modelli CSV-IMQ derivati - interruttori differenziali per apparecchi - 0305 - Interruttori differenziali   CSV-IMQ derived models - RCBO / RCCB - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses</i>	2
------------------	------------------------	---	---



Allegato 1 al Certificato di Approvazione / *Annex 1 to the Approval Certificate*  
**CA03.00766**

Emesso il / *Issued on* ..... **2015-03-04**  
 Aggiornato il / *Updated on* ..... **2018-10-03**  
 Sostituisce / *Replaces*..... **2015-03-04**

Riferimento di tipo dell'ARD assemblato / <i>Type reference of assembled ARD</i>		Versione dell'ARD / <i>ARD version</i>	Dati nominali dell'RCCB (Un; In; IΔn; tipo) / <i>Ratings of the RCCB intended to be associated (Un; In; IΔn; type)</i>	Rapporto di prova EN 61008-1 attestante la conformità dell'RCCB / <i>Test Report EN 61008-1</i> stating the compliance of the RCCB
<b>GW90901AR</b>		RD	1P+N - 230 V; 25 A *; 0,03 A; A IR	PB18-0030636-01
<b>GW90902AR</b>			1P+N - 230 V; 40 A *; 0,03 A; A IR	
<b>GW90901N</b>		RD PRO	1P+N - 230 V; 25 A **; 0,03 A; A IR	
<b>GW90902N</b>			1P+N - 230 V; 40 A **; 0,03 A; A IR	
<b>GW90911</b>	<b>GW90901AP</b>		1P+N - 230 V; 25 A **; 0,03 A; A IR	
<b>GW90912</b>	<b>GW90902AP</b>		1P+N - 230 V; 40 A **; 0,03 A; A IR	
<b>GW90913</b>	<b>GW90903AP</b>		1P+N - 230 V; 63 A **; 0,03 A; A IR	
<b>GW90917</b>	<b>GW90907AP</b>		1P+N - 230 V; 25 A ***; 0,3 A; A IR	
<b>GW90918</b>	<b>GW90908AP</b>		1P+N - 230 V; 40 A ***; 0,3 A; A IR	
<b>GW90919</b>	<b>GW90909AP</b>		1P+N - 230 V; 63 A ***; 0,3 A; A IR	

- \* Resistenza di funzionamento verso terra Rd (kΩ) / *Rated operating resistance to earth Rd (kΩ): 70 kΩ*
- \*\* Resistenza di funzionamento verso terra Rd (kΩ) / *Rated operating resistance to earth Rd (kΩ): 16 kΩ*
- \*\*\* Resistenza di funzionamento verso terra Rd (kΩ) / *Rated operating resistance to earth Rd (kΩ): 5 kΩ*

Ove indicato gli ARD possono essere marcati alternativamente con i due riferimenti di tipo / *The ARD may be marked alternatively with two type references.*



Allegato 1 al Certificato di Approvazione / *Annex 1 to the Approval Certificate*  
**CA03.00766**

Emesso il / *Issued on* ..... **2015-03-04**  
Aggiornato il / *Updated on* ..... **2018-10-03**  
Sostituisce / *Replaces*..... **2015-03-04**

Riferimento di tipo dell'ARD assemblato / <i>Type reference of assembled ARD</i>		Versione dell'ARD / <i>ARD version</i>	Dati nominali dell'RCCB (Un; In; IΔn; tipo) / <i>Ratings of the RCCB intended to be associated (Un; In; IΔn; type)</i>	Rapporto di prova EN 61008-1 attestante la conformità dell'RCCB / <i>Test Report EN 61008-1</i> stating the compliance of the RCCB
<b>GW90921</b>	<b>GW90921AP</b>	RD PRO	3P+N; 400 V; 25 A * ; 0,03 A; A IR	PB18-0030636-01
<b>GW90922</b>	<b>GW90922AP</b>		3P+N; 400 V; 40 A * ; 0,03 A; A IR	
<b>GW90923</b>	<b>GW90923AP</b>		3P+N; 400 V; 63 A * ; 0,03 A; A IR	
<b>GW90927</b>	<b>GW90927AP</b>		3P+N; 400 V; 25 A ** ; 0,3 A; A IR	
<b>GW90928</b>	<b>GW90928AP</b>		3P+N; 400 V; 40 A ** ; 0,3 A; A IR	
<b>GW90929</b>	<b>GW90929AP</b>		3P+N; 400 V; 63 A ** ; 0,3 A; A IR	

\* Resistenza di funzionamento verso terra Rd (kΩ) / *Rated operating resistance to earth Rd (kΩ)*: 16 kΩ

\*\* Resistenza di funzionamento verso terra Rd (kΩ) / *Rated operating resistance to earth Rd (kΩ)*: 5 kΩ

Gli ARD possono essere marcati alternativamente con i due riferimenti di tipo / *The ARD may be marked alternatively with two type references.*